

# Rapport de vérification

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **56 (1952)**

PDF erstellt am: **24.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Rapport de vérification

Nous avons procédé ce jour à la vérification des comptes de la Société jurassienne d'Emulation. L'exercice a débuté le 1er avril 1952 et a été clôturé le 31 janvier 1953.

Notre contrôle a porté sur toutes les pièces comptables et les écritures y relatives et nous reconnaissons que les opérations ont été enregistrées avec méthode et précision.

Nous avons, d'autre part, opéré un contrôle complet des carnets de banques ; ils sont à jour et les soldes qui figurent au Bilan de clôture correspondent exactement à ceux extraits des carnets.

Le Bilan au 31 janvier 1953 laisse entrevoir un montant de Fr. 16.593,29, somme qui représente à ce jour le coût des travaux de recherches nécessaires à la publication de l'Armorial du Jura. Il s'agit d'un actif fictif ; il disparaîtra du Bilan lors de la publication de l'ouvrage.

Il est heureux que le Conseil-exécutif du canton de Berne ait pris la décision d'allouer chaque année, et régulièrement, une subvention de Fr. 10.000,— à la Société jurassienne d'Emulation ; cette dernière sera plus à l'aise pour accomplir sa mission.

Tenant compte des considérations qui précèdent, nous recommandons au Comité central et à l'Assemblée générale :

- d'accepter les comptes tels qu'ils sont présentés,
- de donner décharge au Bureau du Comité central et à son caissier, en particulier.

Porrentruy, le 14 avril 1953.

Les vérificateurs :

*Simon Kohler*, député.

*Joseph Vallat*, député.